

君在伊頓百貨公司交易

值得伊頓之著名担保貨物包令滿意否則原銀奉還

回所滿意者即其價值貨質價值與服務等是也與伊頓交易最得君的信任

THE T. EATON CO. LIMITED

趨時裁縫店

MODERNIZE TAILORS

155 PENDER ST. E. VANCOUVER 4, B.C. Phone MU. 3-1935

大雅小酌 隨手應命 上等西裝 裁製巧緻 地方雅潔 招呼周至 貴客光臨 無任歡迎

色布最多 款式最新 工作最速 價廉最平

請來一看 電話 MU 5-0610

BAMBOO TERRACE

155 Pender St., E. Vancouver 4, B. C. Phone MU. 3-1935

竹林園藝 翠綠幽雅 大雅小酌 隨手應命 上等西裝 裁製巧緻 地方雅潔 招呼周至 貴客光臨 無任歡迎

雲埠增益書局

陳存仁津津有味 每本五毛 十二本全平沽四元式五 陳榮入周卅年 每本五毛 十式本平沽三元七五

汪政權開場與收場 每本一元式五 四本全平沽三元七五 太極學全書 曾昭然編 每本一元七五 英屬不加郵費 郵票五仙至式毛五 十足通用 空函恕不答覆

電話 MU 四六六三七 J. O. YICK 154 E. Pender St. Vancouver 4, B. C.

香港新聞

沒有血跡謀殺案 一位老婦僑之死

均秀伯前天逝世了。繁華、緊張之三百萬人之城市裏。每天。每小時都有人死。均秀伯之死。在醫學之角度看來。不外是萬千病例中普通之一個。心臟病。可是當人們了解了她近年之遭遇。却不免吟嘆一聲。

事情是這樣簡單的開始。又簡單的結束。

均秀伯姓蔣。今年整整七十歲了。半個世紀前。離開了新會梅角。別過了家人鄰舍。乘風破浪。遠赴美洲加拿大謀生。

如同大多數親戚兄弟一樣。均秀伯在彼邦。絕不是「住洋樓。養番狗」的嘆世界。而是四邑鄉里慣稱的。「一掛牌仔」。

他的工作是「做廚」。實際就是從洗滌碗碟開始。有一段時間就在一些船上工作。整天與水為伍。飄泊為生。就這樣的一文錢一文錢的積蓄。點錢。準備返「唐山」時作為妻兒和自己晚年之養老金。

一九六〇年十月。均秀伯買得雷諾。帶着一生的積蓄。更帶着和生活搏鬥幾十年之老邁。返抵香港。與香港的老妻和媳婦。孫兒等一起團聚。準備共享晚年。

但均秀伯返港還不到四個月。有一天他漫步在旺角到油麻地的一段路上。突然有一個素不相識的男子走近來。輕輕拍一下均秀伯的膊頭。用四邑話向均秀伯搭訕。一聲「鄉里」「阿伯」。很快就兜上來了。

看樣子。這也是一個「歸僑」。並且口聲聲說從加拿大返港的。話題轉到了「葉落歸根」。也自然而然的談到了在港買屋之事。

均秀伯那裏曉得其中原來早有陰謀。談論下去。對方把均秀伯半拖半拉的來到了彌街一家公寓去。說要找一位鄉里。

這鄉里有什麼「鄉里」。只見房內有人賭博。最後。均秀伯也就「莫明其妙」的參加一份。而且運氣不錯。手風極好。贏得了一些甜頭。可是。對方說。這裡的規矩是要有現款「照實」才可以收錢。

翌日。均秀伯帶去的五百元美金。沒有能帶回家了。第三天。一萬元港幣也。莫不其妙「轉了主人。第四天。另外一萬元港幣也轉了主人。……

不過幾天間。大約二萬五千元港幣眼巴巴的給人了。

當然。第二天開始。均秀伯再不是到公寓去了。而是到尖沙咀一幢富麗堂皇的大廈中的一家去。

越來越明顯的。均秀伯遇到了老千下轉第一版

中國洪門民治黨駐加總支部通告

第十六屆報字第壹號

為通告事：案據本黨全加第十八屆洪門大會決案指令稱本黨自改組正名為中國洪門民治黨後在加國設立總支部迄今已有五年在此悠久歲月當中關於黨員方面或有人事變遷居住址轉移理應從新調整以便管理查核故議決全加黨員社員須要一律從新登記註冊俾得健全組織推進黨務等情奉此經本部首次執監聯席大會提出討論同時由秘書處擬製註冊表格及黨員新証分別呈案經大會審核認爲完善着即刊印發交各支部遵照辦理并定於本年三月起開始登記至本年六月卅日止截止各在案茲已刊印完備由本部即日分發全加各支部執行辦理特此通告仰全加黨員社員立即遵照前往各屬支部登記以便轉發新黨員証收執爲要切切此佈

右通令

中國洪門民治黨駐加各支部暨達權總支社一體知照

△附擬訂登記簡章如下

①登記表格分紅白黃三色用「複寫紙」填寫(即俗稱底紙)紅色交總支部白色交該區首支部黃色交該支部存案

②表格之號碼由總支部編訂以便根據號碼填發新黨員証

③註冊費經洪門大會議定每黨員社員繳納註冊費式毛五交由該區支部分配

④黨員須繳交總支部

⑤凡黨員社員要繳足年費方能發給新黨員証

⑥如有黨員社員居住地址未有無黨設立者可往就近黨部註冊而年費及註冊費亦應交該就近黨部收以符定章

⑦註冊截止日期：由本年三月起至本年六月卅日止截止

⑧本簡章如有未盡事宜得由總支部執監聯席大會提出修訂之

中國洪門民治黨駐加總支部 主委王聯進 秘書陳文彬

中華民國五十一年三月廿日

溫高 中國和行公司

Chung Wo Hong Co. Phone MU 5-9612 237 Powell St., Vancouver 4, B. C.

新到大批 花旗參 茵陳跌打 祖國藥材補品

庚利公司

GANGLEY TRADING LTD. 280 E. Pender St., Vancouver 4, B. C. Tel. MU 4-7931

國產佳品 抵步

大連蘇炸即魚。上海蜜糖。松花江收白魚。純辣椒油。山東煙台鱈魚。豆豉辣醬。珠江烏豆塘魚。正豉油膏。

按期運到。大量供應。

明和鐵行

Ming Wo Hardware Co. 23 PENDER ST. EAST Vancouver 4, B. C. 電話 MU 5-8735

本行專辦各國馳名製造廠利器。如德國雙仔人牌。厨刀肉刀。樹仔牌剃刀。剪刀。英國「X」刀。法國厨刀等。各種齊備。價平物美。僑胞光顧格外歡迎。各業商舖酒家備有注意。常有各款磁碗玻璃杯厨用器具。發刀叉。發行信目目錄

新到 登市

雪白塘茨菇 辣手鮮馬蹄 正沙坪粉葛 唐山大肉羌 板芋頭芋仔 紅芋仔。白菓 冰大鯪魚 各式瓜菜種 名師精製各款 臘味。燒味 牛肉干 發客 專車送貨 快捷妥當

永隆公司

WING LUNG CO. 142 E. PENDER ST. VANCOUVER 4, B. C. MU 1-1734

新到 登市

雪白塘茨菇 辣手鮮馬蹄 正沙坪粉葛 唐山大肉羌 板芋頭芋仔 紅芋仔。白菓 冰大鯪魚 各式瓜菜種 名師精製各款 臘味。燒味 牛肉干 發客 專車送貨 快捷妥當

金利源興記

GIM LEE YUEN HING KEE 75 Pender St., E. Vancouver 4, B. C. PHONE: MU 5-9743

新到咸魚

三牙或 吊大或 黃花同 黃花片 白花片 公魚仔 銀魚仔

大減價十五天 買一送一

奇異藥水 大樽壹元五毛 式號九毛 三號四毛五 金耳環跌打酒 大樽壹元五 小樽九毛 以上兩種良藥買兩樽送壹樽 買大送大買細送細 必靈丹 每盒壹元 買兩盒送壹盒

由二月十號至二十五號 以後無送 外埠寄費 貴客自理

總批發處 五洲大藥房

ENG CHOW CO., 104 PENDER ST. E. VANCOUVER 4, B. C. MU 1-6638

周秩活建築

Edward Chow P. Eng Consulting Engineer 1007 West 47th Ave., Vancouver, B. C. Phone: AM 6-2813

本工程師在雲市執業多年對於高樓大廈建築設計富有經驗及得市建局信仰所有工程設計無不妥當快捷備胞惠顧特別歡迎電話面商均由尊便

明達

承接木工油漆 專修時代美術傢俬 專修任職 電話 MU 1-7753

吳如桐自動煖汽公司

JAMES AUTOMATIC HEATING LTD. 1875 DELTA STREET BURNABY 2, B. C. CY 8-1898 MU 2 4641

本公司專售及裝修煤油爐煤汽爐與冷汽管等工程有特許執照工作精良價錢克己現遷新址華友光顧極表歡迎

店旅大花蓮

Lotus HOTEL

ABBOTT ST. VANCOUVER 4, B. C. 101 E. HASTINGS ST. 電話 MU1-9541 編起元二日每租房 電話 MU1-3445

店旅匯老百

Broadway HOTEL

附設服務部 招待備極禮送各埠 代接各航空公司旅客 解答旅行人事問訊

社旅亞新

HOTEL SUN AH 100 Pender St. E. Vancouver, B. C. 電話 MU 5-9064

新設旅社 華區通中 出入利便 房舍通爽 床褥清潔 燈氣熱水 日夜供應 招呼週到 備有光顧 格外歡迎

司理 周國林 啓

社旅亞東

TUNG AH ROOMS 101 E. PENDER ST. Vancouver 4, B. C. 電話 MU 1-5080

本社 華區 位居適中 房間空氣 床褥潔淨 燈氣熱水 時常充足 各界僑胞 來往住宿 長住暫居 携行李 上落週安 飛機 船車票 服務代辦 如蒙垂委 竭誠歡迎

司理 關邦健 謹啓

旅加華僑英文刊物

「華埠雜誌」半月刊

報導全加華僑情況。登載全球華僑動態。爭取改善華僑待遇。每期注重讀者親友消息。新華僑研究英文展覽介紹。圖文並茂。所費無幾。值得訂閱。

訂閱 函索 寄費

Name _____ 電話 _____

Address _____

City _____

報費全年式元。兩年三元。

CHINATOWN NEWS 459 E. Hastings St. Vancouver, 4, B. C.